

# Pause gourmande



Eveillez vos sens et goûtez aux plaisirs uniques de la table gersoise grâce à notre chef cuisinier, Eric Laborde : foie gras, confits de canard, cassoulet, salmis, croustade. Sans oublier le patrimoine viticole : le Madiran, le Floc, le Pousse Râpière, le Tariquet, l'Armagnac...



Nous vous proposons également des dégustations, la visite d'un élevage d'oies à la ferme et le traditionnel marché au Gras.



Awaken your senses and sample the unique pleasures of the gersois food thanks to our Chef, Eric Laborde: foie gras, duck confits, cassoulet, rich stews, croustade. Not forgetting our wine heritage: the Madiran, the Floc, the Pousse Râpière, the Tariquet, the Armagnac...

We also offer tastings, visits to a goose farm and the traditional «Marché au Gras».



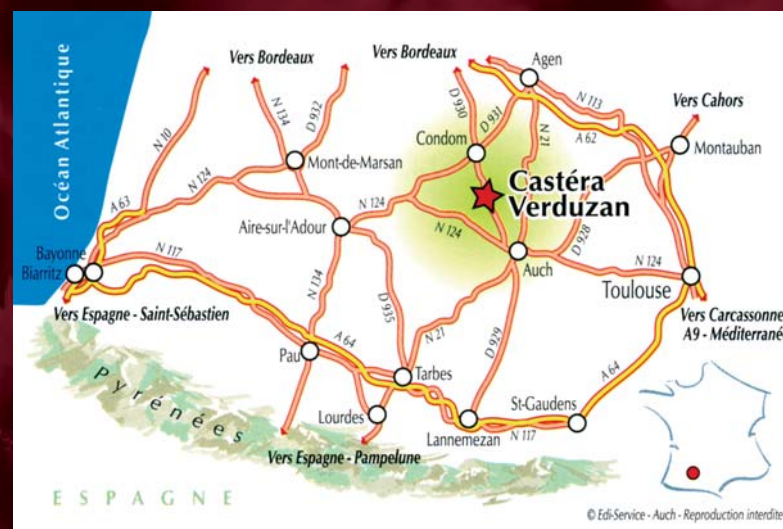
**DES THERMES**  
CASTERA VERDUZAN



Marilyne & Vincent Chiberches  
32410 CASTERA-VERDUZAN  
Tél : 05 62 68 13 07  
06 81 33 85 04  
Fax : 05 62 68 10 49

e-mail : [hoteldesthermes2@wanadoo.fr](mailto:hoteldesthermes2@wanadoo.fr)

[www.hotel-des-thermes.fr](http://www.hotel-des-thermes.fr)

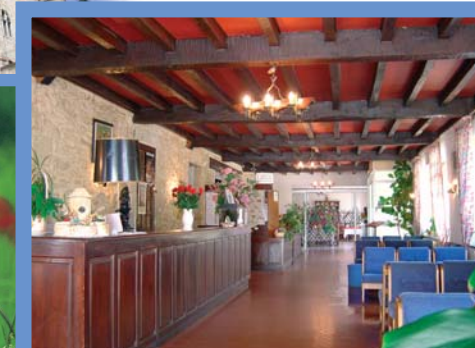


GERS EN GASCOGNE

FRANCE



**DES THERMES**  
CASTERA VERDUZAN



# Le bonheur en 4 saisons

GERS EN GASCOGNE

FRANCE

Crédits photos : reproduction négociée sous autorisation n° 05-CV32083-1 © Photos EDI-SERVICE Auch, interdite à d'autres fins. Paul Ribau.

Création : Pepper studio.



Marilyne and Vincent Chiberches welcome you to enjoy life at the peace of the heart of Gascony, land of the art of Good Life and the «French Paradox»!  
Situating in Castéra-Verduzan, a small green paradise with rolling hills dressed in flamboyant sunflowers and spa town of excellence, the Hôtel-Restaurant des Thermes will offer you a warm welcome for a stay where a change of scenery goes hand in hand with happiness... for all senses. 39 cosy bedrooms and a singular suite, entertainment room, a fresco restaurant, bar, TV lounge, library, as well as beautifully prepared food from the gersois country for a gourmet break.



*Bienvvenue !*

Marilyne et Vincent Chiberches vous invitent à vivre au rythme du cœur de la Gascogne, pays du bien-vivre et du «French paradox» ! Situé à Castéra-Verduzan, petit écrin de verdure aux vallons flamboyants de tournesols et village thermal d'excellence, l'Hôtel Restaurant des Thermes vous réserve un accueil chaleureux pour un séjour où dépaysement rime avec bonheur... pour tous les sens.

39 chambres au confort «cosy» et une suite, salle de spectacle, terrasse-restaurant, bar, salon TV, bibliothèque, sans oublier une restauration soignée aux saveurs du terroir gersois pour une pause gourmande.



A Castéra-Verduzan, vous goûterez aux plaisirs de l'eau, que ce soit sur le plan d'eau surveillé de la base de loisirs (plage de sable fin, toboggan 4 pistes) ou à l'espace thermoludique du complexe thermal situé à 20 m de l'hôtel (piscine, sauna, hammam). Des soins de remise en forme peuvent être intégrés à votre séjour.

Un centre de loisirs, situé à 100 m de l'hôtel, accueille vos enfants pour des activités ludiques.

Le Casino (à 100 m), fera le bonheur des joueurs, même occasionnels.

Les «écuries de l'Armagnac», situées à 3 km, vous proposent des promenades à cheval.

Quant aux amateurs de randonnées pédestres ou de VTT, ils partiront à la découverte de paysages étonnants et riches d'histoire. (VTT en location disponibles à l'hôtel).



In Castéra-Verduzan you will enjoy the pleasures of water, be it at the supervised lake at the sports and recreation park (beach with fine sand, 4 slides) or at the spa complex which is situated just 20 yards from the hotel (swimming pool, sauna, steam room). Relaxation and health treatments can be included in your stay. A leisure centre situated 100 yards from the hotel welcomes your children for recreational activities.

The Casino (also 100 yards from the hotel), will please those who like a flutter, even occasionally.

The «Ecuries d'Armagnac» situated a couple of miles from the hotel offers trekking with horses. As for keen walkers and mountain bikers, they will discover astonishing landscapes full of history. (Mountain bikes are available for hire at the hotel).

*Détente et douceur de vivre*

*Sur les traces de L'Artagnan...*



The exceptional location of Castéra-Verduzan provides you with the opportunity to discover prestigious historical sites: La Romieu, on the pilgrimage route to Santiago de Compostela and its collegiate church, the chateau of Lavardens (12th century), the Cistercian Abbey of Flaran, Auch and the Ste-Marie cathedral, the village of Condom and its 7 churches (Brass band festival in June), Larressingle, fortified village of the bishops of Condom, Isle Jourdain, its collegiate church and campanology museum, Lectoure and its famous «Bleu de Lectoure». Further afield and for daytrips: Mirande (country music festival in July), Vic Fezensac (salsa festival in July), Marciac (Jazz festival in August), Lourdes, Pau, Andorra... As well as: visit of Airbus and the «Cité de l'Espace» in Toulouse.



La situation exceptionnelle de Castéra-Verduzan vous donne l'occasion de découvrir des sites historiques prestigieux :

- La Romieu sur le chemin de Saint-Jacques de Compostelle et sa collégiale.
  - Le château de Lavardens (12ème siècle)
  - L'Abbaye cistercienne de Flaran
  - Auch et la cathédrale Sainte-Marie
  - Le village de Condom aux 7 églises (festival des Bandas en juin)
  - Larressingle, place forte des évêques de Condom
  - Isle Jourdain, sa collégiale et son musée campanaire
  - Lectoure et son célèbre «bleu de Lectoure»
  - Lupiac, ville natale de d'Artagnan
  - Fourcès, bastide gersoise
  - Plus loin et à la journée, Mirande (festival country en juillet), Vic Fezensac (corridas, festival salsa en juillet), Marciac (festival jazz en août), Lourdes, Pau, Andorre...
- Mais encore :
- Visite d'Airbus et la Cité de l'Espace à Toulouse